



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Per la diffusione immediata: 4 novembre 2012

IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA \$22,8 MILIONI PER AIUTARE NEW YORK CITY A RIPARARE GLI IMPIANTI PER IL TRATTAMENTO DELLE ACQUE REFLUE DANNEGGIATI E PER ALTRI LAVORI DI RECUPERO

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato oggi che lo Stato emetterà \$ 22,8 milioni per New York City da utilizzare per la riparazione di impianti di trattamento delle acque reflue danneggiate durante l'uragano Sandy e altri lavori di riparazione relativi alla tempesta.

“Lo stato continua a trovare il modo di aiutare i nostri cittadini a superare questa tempesta devastante”, ha dichiarato il Governatore Cuomo. “Con l'emissione di questi fondi, New York City sarà in grado di continuare a riparare gli impianti di acque reflue danneggiate e aiuterà ad affrontare la minaccia per la salute pubblica e per l'ambiente causati dall'uragano Sandy”.

I \$ 22,8 milioni sono stati rilasciati dallo stato da un conto presso terzi, finanziato da New York City ai sensi degli accordi per l'applicazione del Dipartimento per la Tutela Ambientale dello Stato di New York (DEC) per danni precedenti presso le strutture di trattamento delle acque reflue della città.

Il Commissario del DEC, Joe Martens ha dichiarato: “New York ha rispettato i punti chiave degli accordi per il suo impianto di Newtown Creek e ha impegnato risorse senza precedenti per gli investimenti in infrastrutture ecologiche. Il DEC emetterà immediatamente questi fondi per aiutare la città a ricostruire le infrastrutture ambientali”.

Il Commissario del Dipartimento per la Tutela Ambientale di New York City, Carter Strickland ha affermato: “Grazie al duro lavoro e alla dedizione del nostro personale, abbiamo realizzato riparazioni importanti ai danni causati da Sandy negli impianti di trattamento delle acque reflue e ci stiamo già occupando delle acque reflue di 13 dei nostri 14 impianti. Il rilascio di milioni di dollari dal conto vincolato ci aiuterà a completare il nostro lavoro e a far tornare in funzione tutti i nostri sistemi il più presto possibile”.

Considerati gli effetti vitali in materia di infrastrutture delle acque reflue della città in seguito all'uragano Sandy e l'alto tasso di prestazione della città ai sensi degli accordi, lo Stato procede all'immediata emissione dei fondi in garanzia per la città per contribuire ad accelerare la riparazione di danni straordinari causati dalla tempesta.

La città ha un alto tasso di conformità a tutte le tappe previste negli accordi, essendo conforme al trattamento secondario delle acque reflue dell'Impianto di Trattamento per le Acque Reflue di

Newtown Creek il cui completamento è previsto con un anno di anticipo. Inoltre, la città si è impegnata ad ammodernare a livello generale le proprie strutture e quest'anno ha investito \$ 2,4 miliardi in un innovativo programma di infrastrutture ecologiche per ridurre ulteriormente gli scarichi fognari combinati.

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418